

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2008/02079]

23 JUNI 2008. — Omzendbrief nr. 582. — Vakbondsstatuut. — Personeelsleden in dienst genomen met een arbeidsovereenkomst en aangewezen door de representatieve vakorganisaties. Bijzondere procedures. — Bescherming in geval van afdanking

Aan de overheden waarvan de personeelsleden onderworpen zijn aan de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

Aan de voorzitters van de hoge overlegcomités.

Het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel bevat een hoofdstuk VII. - "Bepalingen betreffende de bescherming van sommige vakbondsafgevaardigden" (artikelen 88 tot 90). Dat hoofdstuk regelt de te volgen procedure voorafgaand aan de voorgenomen afdanking van bepaalde contractuele personeelsleden.

Die regeling werd gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 december 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 29 januari 2008), inzonderheid wat het aantal personeelsleden betreft waarvoor, bij een voorgenomen afdanking, de voornoemde procedure moet gevolgd worden.

1. Aantal

Elke representatieve vakorganisatie kan een aantal contractuele personeelsleden aanwijzen waarvoor de overheid de bovengenoemde procedure, vóór over te gaan tot een afdanking, moet volgen. Dat aantal is, met uitzondering van sommige provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, afhankelijk van het aantal basisoverlegcomités.

1.1. Hoge overlegcomités opgericht in het gebied van het comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten.

Tot het gebied van dat comité (comité B) behoren de ministeries, de federale overheidsdiensten, de diensten van de deelstaten alsmede de publiekrechtelijke rechtspersonen en de wetenschappelijke instellingen die ressorteren onder de federale Staat en de deelstaten.

1.1.1. Per hoog overlegcomité hebben de representatieve vakorganisaties het recht om één personeelslid per basisoverlegcomité aan te wijzen met een maximum van twintig per vakorganisatie. Wat betreft het hoog overlegcomité opgericht in het gebied van sectorcomité XIX (Duitstalige Gemeenschap), is het maximum vier.

Dat betekent dat de vakorganisatie geniet van een totaal quotum van aan te wijzen personen per hoog overlegcomité. Er dient dus geen quotum per basisoverlegcomité gerespecteerd te worden, met uitzondering van de persoon van de andere taalrol bedoeld in de rubriek 1.1.2., tweede streepje.

1.1.2. In afwijking op de regeling vermeld onder rubriek 1.1.1. :

- kan elke overheid akkoord gaan met de aanwijzing van een hoger aantal personen. Dat aantal mag het aantal basisoverlegcomités echter niet overschrijden;

- voor de federale overheidsdiensten : elke vakorganisatie kan één bijkomende persoon per basisoverlegcomité aanwijzen indien het gebied van dat comité een of meer diensten bevat waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt en voor zover het aantal contractuelen in het gebied van dat comité meer dan honderd bedraagt. De woorden "diensten waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt" werden overgenomen van het koninklijk besluit van 18 juli 1966 houdende coördinatie van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (Hoofdstuk V. — Gebruik van de talen in de diensten waarvan de werkkring het ganse land bestrijkt). Die woorden hebben dus dezelfde betekenis als die welke toegepast wordt door de overheidsdienst om zich te conformeren aan de bepalingen van de bestuurstaalwet.

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2008/02079]

23 JUIN 2008. — Circulaire n° 582. — Statut syndical. — Membres du personnel engagés sous contrat de travail et désignés par les organisations syndicales représentatives. — Procédures particulières. — Protection en matière de licenciement

Aux autorités publiques dont les membres du personnel sont soumis à la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

Aux présidents des comités supérieurs de concertation.

L'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités comprend un chapitre VII. - "Dispositions relatives à la protection de certains délégués syndicaux" (articles 88 à 90). Ce chapitre règle la procédure à suivre avant le licenciement envisagé de certains membres du personnel contractuels.

Ce régime a été modifié par l'arrêté royal du 20 décembre 2007 (*Moniteur belge* du 29 janvier 2008), en particulier en ce qui concerne le nombre des membres du personnel pour lesquels, en cas de licenciement envisagé, la procédure susdite doit être suivie.

1. Nombre

Chaque organisation syndicale représentative peut désigner un nombre de membres du personnel contractuels pour lesquels l'autorité, avant de pouvoir procéder à un licenciement, doit suivre la procédure susvisée. Ce nombre est, à l'exception de certains services publics provinciaux et locaux, fonction du nombre des comités de concertation de base.

1.1. Comités supérieurs de concertation créés dans le ressort du comité pour les services publics fédéraux, communautaires et régionaux.

Le ressort de ce comité (comité B) comprend les ministères, les services publics fédéraux, les services des entités fédérées ainsi que les personnes morales de droit public et les établissements scientifiques qui relèvent de l'Etat fédéral et des entités fédérées.

1.1.1. Les organisations syndicales ont le droit de désigner un membre du personnel par comité de concertation de base avec un maximum de vingt par organisation syndicale. En ce qui concerne le comité supérieur de concertation créé dans le ressort du comité de secteur XIX (Communauté germanophone), le maximum est de quatre.

Cela signifie que l'organisation syndicale bénéficie d'un quota total de personnes à désigner par comité supérieur de concertation. Il n'y a donc pas de quota à respecter par comité de concertation de base, à l'exception de la personne de l'autre rôle linguistique visée à la rubrique 1.1.2., deuxième tiret.

1.1.2. Par dérogation à la règle mentionnée à la rubrique 1.1.1. :

- chaque autorité peut permettre la désignation d'un nombre plus élevé de personnes. Ce nombre ne peut dépasser celui des comités de concertation de base;

- pour les services publics fédéraux : chaque organisation syndicale peut désigner une personne supplémentaire par comité de concertation de base, si le ressort de ce comité comprend un ou plusieurs services dont l'activité s'étend à tout le pays et pour autant que le nombre de contractuels dans le ressort de ce comité s'élève à plus de cent. Les mots "services dont l'activité s'étend à tout le pays" ont été repris de l'arrêté royal du 18 juillet 1966 portant coordination des lois sur l'emploi des langues en matière administrative (Chapitre V. - Emploi des langues dans les services dont l'activité s'étend à tout le pays). Ces mots ont donc le même sens que celui appliqué par le service public pour se conformer aux dispositions sur l'emploi des langues en matière administrative.

Die afwijking beoogt het mogelijk te maken van een persoon van de andere taalrol aan te wijzen. Dat betekent dat het aantal dat het resultaat is van de regeling vermeld onder de rubriek 1.1.1. verhoogd wordt met een eenheid per basisoverlegcomité betrokken bij de bedoelde afwijking.

Bijgevolg, wanneer de vakorganisatie verscheidene personeelsleden van voornoemde diensten ressorterend onder hetzelfde basisoverlegcomité aanwijst en wanneer zij niet allen behoren tot dezelfde taalrol, zal één van die personen niet aangerekend worden op het totaal van de personen aangewezen voor eenzelfde hoog overlegcomité.

Het is dus nodig dat de voorzitters van de hoge overlegcomités, wanneer zij het aantal personen die kunnen worden aangewezen, meedelen, overeenkomstig de rubriek 1.1.1., vermelden welke basisoverlegcomités betrokken zijn bij de bedoelde afwijking.

1.2. Hoge overlegcomités opgericht in het gebied van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten.

Tot het gebied van dat comité (comité C) behoren alle provinciale en plaatselijke overheidsdiensten op wier personeel het stelsel van de wet van 19 december 1974 toepasselijk is.

1.2.1. Per hoog overlegcomité hebben de vakorganisaties het recht om een aantal personeelsleden aan te wijzen dat niet hoger kan zijn dan twee per basisoverlegcomité.

Dat betekent dat de vakorganisatie geniet van een totaal quotum van aan te wijzen personen per hoog overlegcomité. Er dient dus geen quotum per basisoverlegcomité gerespecteerd te worden.

1.2.2. In afwijking op de regeling vermeld onder rubriek 1.2.1. :

a) kan elke overheid akkoord gaan met de aanwijzing van een hoger aantal personen. Die mogelijkheid kan geen afbreuk doen aan het optreden van de toezichhoudende overheid;

b) doordat het aantal basisoverlegcomités vaak minder bedraagt dan in de centrale overheidsdiensten (hun oprichting is trouwens facultatief), is het aantal aangewezen personen bedoeld onder rubriek 1.2.1. in geen geval lager dan het aantal volgens de regeling toepasselijk vóór de inwerkingtreding van het voornoemde koninklijk besluit van 20 december 2007. Dat aantal werd in laatstgenoemd koninklijk besluit overgenomen (nieuwe tekst van artikel 88, § 3, 2°, van het koninklijk besluit van 28 september 1984); het wordt hieronder in tabelvorm weergegeven.

Aantal contractuelen	Aantal aan te wijzen personeelsleden	Nombre de contractuels	Nombre de membres du personnel à désigner
Minder dan 20	1 (als de contractuelen minstens 50% van het effectief uitmaken)	Moins de 20	1 (si le nombre de contractuels représente au moins 50 % de l'effectif)
van 20 tot 100	1	De 20 à 100	1
van 101 tot 500	2	De 101 à 500	2
van 501 tot 1000	3	De 501 à 1 000	3
van 1001 tot 2000	4	De 1001 à 2 000	4
Meer dan 2000	5	Plus de 2 000	5

2. Procedure

2.1. Elk jaar, vóór 1 maart, deelt de voorzitter van het hoog overlegcomité aan de vakorganisaties het aantal personeelsleden mee die kunnen aangewezen worden.

2.2. Voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten: als het nodig is de regeling weergegeven onder rubriek 1.2.2. b), toe te passen, is de in aanmerking te nemen personeelssterkte van de contractuelen die welke bestond op 30 juni van het voorgaande jaar.

Cette dérogation vise à permettre de désigner une personne de l'autre rôle linguistique. Cela signifie que le nombre résultant de la règle mentionnée, à la rubrique 1.1.1. est augmenté d'une unité par comité de concertation de base concerné par la dérogation en question.

Par conséquent, lorsque l'organisation syndicale désigne plusieurs membres du personnel des services susvisés relevant du même comité de concertation de base et lorsqu'ils n'appartiennent pas tous au même rôle linguistique, l'une de ces personnes ne sera pas imputée dans le total des personnes désignées pour un même comité supérieur de concertation.

Il y a donc lieu que les présidents des comités supérieurs de concertation, quand ils communiquent le nombre de personnes qui peuvent être désignées conformément à la rubrique 1.1.1., indiquent quels comités de concertation de base sont concernés par la dérogation en question.

1.2. Comités supérieurs de concertation créés dans le ressort du comité des services publics provinciaux et locaux.

Le ressort de ce comité (comité C) comprend tous les services publics provinciaux et locaux au personnel desquels le régime de la loi du 19 décembre 1974 est applicable.

1.2.1. Les organisations syndicales ont le droit de désigner un nombre de personnes qui ne peut être supérieur à deux par comité de concertation de base.

Cela signifie que l'organisation syndicale bénéficie d'un quota total de personnes à désigner par comité supérieur de concertation. Il n'y a donc pas de quota à respecter par comité de concertation de base.

1.2.2. Par dérogation à la règle mentionnée à la rubrique 1.2.1. :

a) chaque autorité peut accorder la désignation d'un nombre plus élevé de personnes. Cette possibilité ne peut porter atteinte à l'intervention de l'autorité de tutelle;

b) étant donné que le nombre des comités de concertation de base est souvent plus restreint que dans les services publics centraux (leur création est d'ailleurs facultative), le nombre de personnes désignées visé à la rubrique 1.2.1. n'est en aucun cas inférieur au nombre résultant de la réglementation applicable avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 20 décembre 2007. Ce nombre a été repris dans cet arrêté royal (nouveau texte de l'article 88, § 3, 2°, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984); il est mentionné dans le tableau ci-après.

2. Procédure

2.1. Chaque année, avant le 1^{er} mars, le président du comité supérieur de concertation communique, aux organisations syndicales, le nombre de membres du personnel qui peuvent être désignés.

2.2. Pour les services publics provinciaux et locaux : au cas où il s'avère nécessaire d'appliquer le régime mentionné sous la rubrique 1.2.2., b), l'effectif des contractuels à prendre en considération est celui existant au 30 juin de l'année précédente.

2.3. De datums van 1 maart en 30 juni bedoeld in de rubrieken 2.1. en 2.2. kunnen worden vervangen door andere datums na het sluiten van een akkoord in het bevoegde onderhandelingscomité in de zin van artikel 9, 1° of 2°, van de wet van 19 december 1974.

Het gaat om :

- ofwel het eenparig akkoord van al de afvaardigingen;
- ofwel het akkoord tussen de afvaardiging van de overheid en de afvaardiging van een of meer vakorganisaties.

2.4. Voorgenomen afdanking

Er moet een bijzondere procedure gevolgd worden indien de overheid het voornemen heeft om een door een representatieve vakorganisatie aangewezen personeelslid af te danken.

De overheid dient bij een ter post aangetekende brief, het personeelslid, de betrokken vakorganisatie en de voorzitter van het hoog overlegcomité op de hoogte te brengen van haar intentie om eenzijdig een einde te maken aan de arbeidsovereenkomst. Die brief bevat een omstandige motivering. Een afschrift van de stukken die in de motivering worden aangehaald, moet worden toegevoegd.

Vervolgens beschikt de vakorganisatie over een termijn van tien dagen om een bijzondere vergadering van het hoog overlegcomité te vragen. De voorzitter van dat comité stelt de datum ervan vast.

Tijdens de vergadering van het hoog overlegcomité mogen noch technici, noch het betrokken personeelslid aanwezig zijn. Die procedure heeft een opschortend effect: de overheid kan het ontslag slechts betekenen nadat de notulen definitief zijn.

Behalve in geval van eenparig advies dat gunstig is voor de voorgenomen afdanking moet de overheid haar eventuele beslissing om af te danken motiveren. Die motivering moet antwoorden op de in de notulen vermelde argumenten tegen de afdanking.

De nadere regeling omtrent de procedures van de bovengenoemde aanwijzing en afdanking, wordt gepreciseerd in de artikels 88 en 89, van het bovengenoemd koninklijk besluit van 28 september 1984. Artikel 90 van dat besluit vermeldt de gevallen waarvoor die procedures niet van toepassing zijn.

3. Deze omzendbrief vervangt de omzendbrief nr. 466 van 10 juli 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1998).

4. Wij vestigen de aandacht van elke voorzitter van een hoog overlegcomité op het dringend karakter, wat het jaar 2008 betreft, van het onverwijld meedelen aan de vakorganisaties van het aantal personen dat zij kunnen aanwijzen.

Elke voorzitter van een hoog overlegcomité waarvan het gebied federale overheidsdiensten bevat zorgt ervoor te beschikken over een lijst van de basisoverlegcomités bedoeld in de rubriek 1.1.2.

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Minister van Ambtenarenzaken,
Mevr. I. VERVOTTE

2.3. Les dates du 1^{er} mars et du 30 juin visées aux rubriques 2.1. et 2.2. peuvent être remplacées par d'autres dates moyennant la conclusion d'un accord au comité de négociation compétent au sens de l'article 9, 1° ou 2°, de la loi du 19 décembre 1974.

Il s'agit :

- soit d'un accord unanime de toutes les délégations;
- soit d'un accord entre la délégation de l'autorité et la délégation d'une ou de plusieurs organisations syndicales.

2.4. Licenciement envisagé

Une procédure particulière doit être suivie si l'autorité envisage de licencier un membre du personnel désigné par une organisation syndicale représentative.

L'autorité doit, par lettre recommandée à la poste, informer le membre du personnel, l'organisation syndicale concernée et le président du comité supérieur de concertation de son intention de mettre fin unilatéralement au contrat de travail. La lettre contient une motivation détaillée. Une copie des pièces évoquées dans la motivation doit être jointe.

Ensuite, l'organisation syndicale dispose d'un délai de dix jours pour demander une réunion spéciale du comité supérieur de concertation. Le président de ce comité en fixe la date.

Ni des techniciens, ni le membre du personnel intéressé ne peuvent assister à cette réunion du comité supérieur de concertation. Cette procédure a un effet suspensif: l'autorité ne peut notifier le congé qu'après que le procès-verbal soit devenu définitif.

Sauf en cas d'avis unanime favorable au licenciement envisagé, l'autorité doit motiver sa décision éventuelle de licencier. Cette motivation doit répondre aux arguments mentionnés dans le procès-verbal qui vont à l'encontre du licenciement.

Les modalités des procédures de la désignation et du licenciement susvisées sont précisées dans les articles 88 et 89 de l'arrêté royal précité du 28 septembre 1984. L'article 90 de cet arrêté mentionne les cas pour lesquels ces procédures ne sont pas applicables.

3. Cette circulaire remplace la circulaire n° 466 du 10 juillet 1998 (*Moniteur belge* du 25 juillet 1998).

4. Nous attirons l'attention de chaque président d'un comité supérieur de concertation sur l'urgence, en ce qui concerne l'année 2008, de communiquer, sans délai, aux organisations syndicales, le nombre de personnes qu'elles peuvent désigner.

Chaque président d'un comité supérieur de concertation dont le ressort comprend des services publics fédéraux veilleront à disposer d'une liste des comités de concertation de base visés à la rubrique 1.1.2.

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

La Ministre de la Fonction publique,
Mme I. VERVOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2008/00566]

20 MEI 2008. — Omzendbrief GPI 36bis tot aanvulling van de omzendbrief GPI 36 van 26 maart 2003 betreffende de schadeloosstelling van de tijdelijke arbeidsongeschiktheid, de blijvende arbeidsongeschiktheid en de herplaatsing ingevolge arbeidsongevallen, evenals de rente verschuldigd aan de rechthebbenden in geval van een dodelijk ongeval. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief GPI 36bis van de Minister van Binnenlandse Zaken van 20 mei 2008 tot aanvulling van de omzendbrief GPI 36 van 26 maart 2003 betreffende de schadeloosstelling van de tijdelijke arbeidsongeschiktheid, de blijvende arbeidsongeschiktheid en de herplaatsing ingevolge arbeidsongevallen, evenals de rente verschuldigd aan de rechthebbenden in geval van een dodelijk ongeval (*Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2008).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2008/00566]

20 MAI 2008. — Circulaire GPI 36bis complétant la circulaire GPI 36 du 26 mars 2003 relative à l'indemnisation de l'incapacité temporaire de travail, de l'incapacité permanente de travail et de la réaffectation en matière d'accidents du travail ainsi qu'à la rente due aux ayants droit en cas d'accident mortel. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire GPI 36bis du Ministre de l'Intérieur du 20 mai 2008 complétant la circulaire GPI 36 du 26 mars 2003 relative à l'indemnisation de l'incapacité temporaire de travail, de l'incapacité permanente de travail et de la réaffectation en matière d'accidents du travail ainsi qu'à la rente due aux ayants droit en cas d'accident mortel (*Moniteur belge* du 13 juin 2008).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.